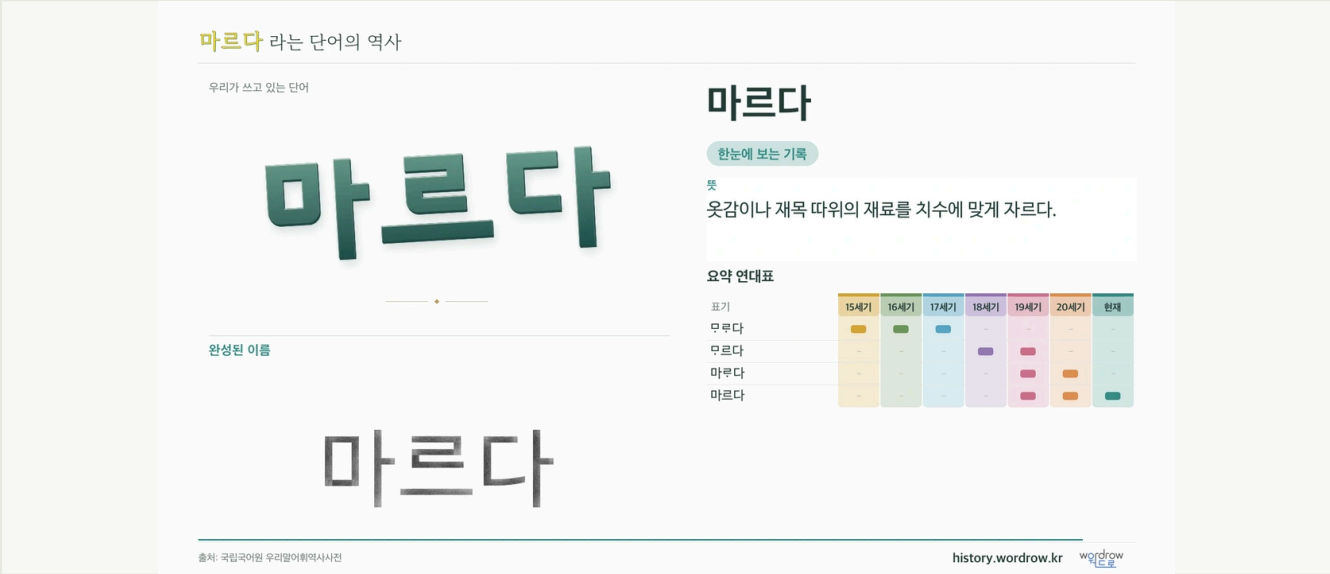
우리말 어휘의 시간을 읽다

마르다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

옷감이나 재목 따위의 재료를 치수에 맞게 자르다.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
18개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 57자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '마르다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 옷감이나 재목 따위의 재료를 치수에 맞게 자르다.

마르다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

마르다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
ᄆᆞᄅᆞ다 사전 표기 요약	● →	● →	● →	—	—	—
ᄆᆞᄅᆞ다 사전 표기 요약	—	—	—	● →	● →	—
마ᄅᆞ다 사전 표기 요약	—	—	—	—	● →	● →
마르다 사전 표기 요약	—	—	—	—	● →	● →
ᄆᆞᄋᆞ- 문헌 수록 표기	● →	—	● →	—	—	—
ᄆᆞᄅᆞ- 문헌 수록 표기	—	● →	● →	● →	—	—
ᄆᆞᄅᆞ- 문헌 수록 표기	—	—	● →	● →	—	—
ᄆᆞᄅᆞ- 문헌 수록 표기	—	—	—	● →	● →	—
마ᄅᆞ- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	● →	—

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
마르- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→
말ㄴ- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→
말ㄹ- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- ᄆᆞᄅᆞ다
  15세기16세기17세기
- ᄆᆞ르다
  18세기19세기
- 마ᄅᆞ다
  19세기20세기
- 마르다
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 8종

ᄆᆞᄅᆞ-, ᄆᆞ르-, 마ᄅᆞ-, 마르-, ᄆᆞᆯㅇ-, ᄆᆞᆯㄹ-, 말ㄹ-, 말ㄴ-

마르다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'마르다'의 옛말 'ᄆᆞᄅᆞ다'는 15세기부터 나타난다.

표기와 소리의 특징

‘ᄆᆞᄅᆞ다’는 자음 어미나 매개모음 어미 앞에서는 ‘ᄆᆞᄅᆞ-’, 모음 어미 앞에서는 ‘ᄆᆞᆯㅇ-’로 나타난다. 16세기에 유성 후두 마찰음 ‘ㅇ[ɦ]’이 사라지면서 ‘ㄹ’이 첨가되어 17세기에는 모음으로 시작하는 어미 앞에서는 ‘ᄆᆞᆯ라’와 같이 ‘ᄆᆞᆯㄹ-’로 나타나게 되었다. ‘ㆍ’의 음운 변화로 인해 ‘ᄆᆞᄅᆞ-’가 ‘ᄆᆞᄅᆞ-’로도 나타나기 나타난다.

19세기 이후 ‘ㆍ’의 음운 변화로 인해 제1음절의 모음이 ‘ㅏ’가 되면서 ‘마르다’로 굳어져 현재까지 이어진다. 19세기부터 20세기까지 보이는 ‘말ㄴ-’는 ‘ㄹㄹ’를 ‘ㄹㄴ’으로 적던 경향에 의해 나타난 표기이다.

문헌 속의 마르다

전체 용례 18개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 ᄆᆞᆯㅇ- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄆᆞᆯㅇ-

출처 1497 신선태을자금단 15ㄱ

용례 01

문헌 용례

도렵게 ᄆᆞᆯ온 죠히예 골오 펴 귀밑대 양 햘에 브티라.

현대어 풀이

둥글게 {마른} 종이에 고루 펴 귀밑에 양 혈에 붙이라.

대응 원문

□紙 花子 貼大陽穴上.

16세기 ᄆᆞᄅᆞ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄆᆞᄅᆞ-

출처 1573 내훈 2하:51ㄱ

용례 02

문헌 용례

샹녜 옷과 치마 ᄆᆞᄅᆞ시고 나ᄆᆞᆫ 裁剪을 니ᅀᅥ 手巾과 쇼ᄒᆞᆯ 밍ᄀᆞ라 니ᄅᆞ샤ᄃᆡ.

현대어 풀이

항상 옷과 치마 {마르시고} 남은 옷감을 이어 수건과 요를 만들어 말하시기를.

대응 원문

每製衣裳ᄒᆞ시고 餘帛ᄋᆞᆯ 緝爲巾褥曰ᄒᆞ샤ᄃᆡ.

출처 1576 백련초해 13ㄴ

용례 03

문헌 용례

ᄃᆞᄅᆞᆫ ᄂᆞᆯ카온 갈히 되여 나못 그름제ᄅᆞᆯ ᄆᆞᄅᆞ고.

현대어 풀이

달은 날카로운 칼이 되어 나무의 그림자를 {마르고}.

대응 원문

月作利刀裁樹影.

출처 16세기 후반 순천김씨묘출토언간 42

용례 04

문헌 용례

졍시니 아조 업서 므ᄉᆞᆯ 드리기나 바ᄂᆞ지리나 ᄆᆞᄅᆞ기도 ᄠᅳ기 니저.

현대어 풀이

정신이 아주 없어 무엇을 들이기나 바느질이나 {마르기도} 따기 잊어.

17세기 ᄆᆞᄅᆞ-, ᄆᆞᆯㅇᆞ-, ᄆᆞᆯㄹᆞ- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

ᄆᆞᄅᆞ-, ᄆᆞᆯㅇᆞ-, ᄆᆞᆯㄹᆞ-

출처 1632 가례언해 1:37ㄱ

용례 05

문헌 용례

ᄆᆞᄅᆞ기ᄅᆞᆯ 흰 ᄀᆞᄂᆞᆫ 뵈ᄅᆞᆯ 쓰고 자히기ᄅᆞᆯ 指尺을 쓰라.

현대어 풀이

{마르기를} 흰 가는 베를 쓰고 재기를 지척을 쓰라.

대응 원문

裁用白細布ᄒᆞ고 度用指尺ᄒᆞ라.

출처 1677 박통사언해 중:54ㄱ

용례 06

문헌 용례

斗星日은 飮食 어들 날이니 옷 ᄆᆞᄅᆞ기 됴흐니.

현대어 풀이

두성일은 음식 얻을 날이니 옷 {마르기} 좋으니.

대응 원문

斗星日得飮食的日頭 好裁衣.

출처 1632 두시언해 중간본 1:13ㄱ

용례 07

문헌 용례

죠ᄒᆡ ᄆᆞᆯ아 旗 밍ᄀᆞ라 내 넉슬 브르ᄂᆞ다.

현대어 풀이

종이 {말라} 기 만들어 내 넋을 부른다.

대응 원문

剪紙招我魂.

출처 1632 가례언해 1:38ㄱ

용례 08

문헌 용례

뵈 여ᄉᆞᆺ 幅을 버 每 幅애 ᄆᆞᆯ라 두 幅을 밍ᄀᆞ로ᄃᆡ.

현대어 풀이

베 여섯 폭을 써 매 폭에 {말라} 두 폭을 만들되.

대응 원문

用布六幅 每幅裁爲二幅.

18세기 ᄆᆞᄅᆞ-, ᄆᆞ르-, ᄆᆞᆯㄹ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄆᆞᄅᆞ-, ᄆᆞ르-, ᄆᆞᆯㄹ-

출처 1737 어제내훈 2:89ㄴ

용례 09

문헌 용례

ᄆᆡ양 옷과 치마 ᄆᆞᄅᆞ시고 나ᄆᆞᆫ 깁을 니어 手巾과 요ᄒᆞᆯ 밍ᄀᆞ라 니ᄅᆞ샤ᄃᆡ.

현대어 풀이

항상 옷과 치마 {마르시고} 남은 깁을 이어 수건과 요를 만들어 말하시기를.

대응 원문

每製衣裳ᄒᆞ시고 餘帛을 緝爲巾褥曰.

출처 1775 역어유해 보:11ㄴ

용례 10

문헌 용례

裁紙 죠히 ᄆᆞ르다.

현대어 풀이

종이 {마르다}.

출처 1765 박통사신석언해 2:59ㄴ

용례 11

문헌 용례

이 油綠으로란 큰 옷슬 ᄆᆞᆯ라 ᄆᆡᆫ들고.

현대어 풀이

이 유록으로는 큰 옷을 {말라} 만들고.

대응 원문

這油綠的裁做袍子.

19세기 ᄆᆞ르-, 마ᄅᆞ-, 마르- 외 1종 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄆᆞ르-, 마ᄅᆞ-, 마르-, 말ㄴ-

출처 1856 서유기 경판28장본 하:9ㄴ

용례 12

문헌 용례

ᄉᆡ 옷슬 지으려 비단을 ᄂᆡ여 옷슬 ᄆᆞ르ᄃᆞ가.

현대어 풀이

새 옷을 지으려 비단을 내어 옷을 {마르다가}.

출처 1880 한불자전 223

용례 13

문헌 용례

마ᄅᆞ다 裁.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1896 국한회어 곤:104

용례 14

문헌 용례

마를 재 裁.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1876 가곡원류 126

용례 15

문헌 용례

가을 하늘 비 긴 빗츨 드는 칼로 말나 ᄂᆡ여.

현대어 풀이

가을 하늘 비 갠 빛을 드는 칼로 {말라} 내어.

20세기 마르-, 말ㄴ-, 말ㄹ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

마르-, 말ㄴ-, 말ㄹ-

출처 1909 언문 2:24

용례 16

문헌 용례

裁 옷 마를 才.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1911 모란병 18

용례 17

문헌 용례

관ᄃᆡ는 못 지어 보앗셔도 도포ᄭᆞ지는 ᄂᆡ 손으로 말나 지을 만ᄒᆞᆫ 걸.

현대어 풀이

관대는 못 지어 보았어도 도포까지는 내 손으로 {말라} 지을 만한 걸.

출처 1928 동아일보 11월19일 3면

용례 18

문헌 용례

익숙한 솜씨로 금시에 옷을 말라 버렷습니다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

마르다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 마르다의 뜻과 역사

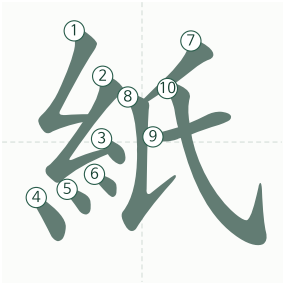
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

紙 뜻·음 종이 지

총 10획 · 부수 糸



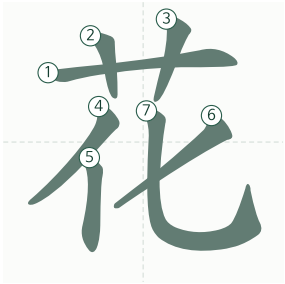


hanja.wordrow.kr/한자/紙/

花 뜻·음 꽃 화

총 8획 · 부수 艸





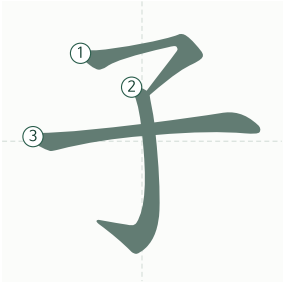
사전 8획 · 획순 그림 7획

hanja.wordrow.kr/한자/花/

子 뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子



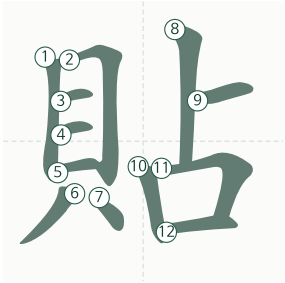


hanja.wordrow.kr/한자/子/

貼 뜻·음 붙일 첩

총 12획 · 부수 貝



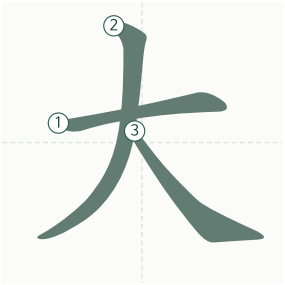


hanja.wordrow.kr/한자/貼/

大 뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大



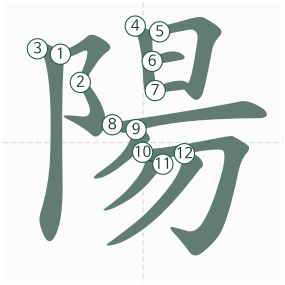


hanja.wordrow.kr/한자/大/

陽 뜻·음 볕 양

총 12획 · 부수 阜





hanja.wordrow.kr/한자/陽/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

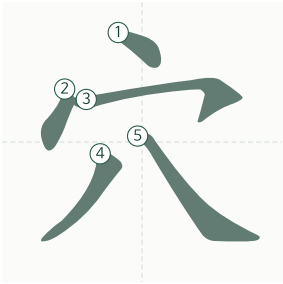
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

穴 뜻·음 굴 혈

총 5획 · 부수 穴

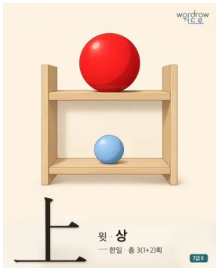


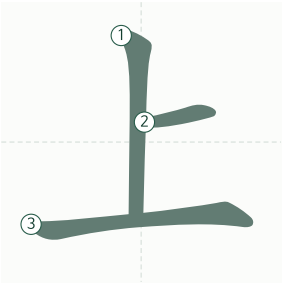


hanja.wordrow.kr/한자/穴/

上 뜻·음 윗 상

총 3획 · 부수 一



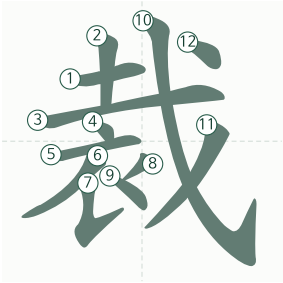


hanja.wordrow.kr/한자/上/

裁 뜻·음 옷마를 재

총 12획 · 부수 衣



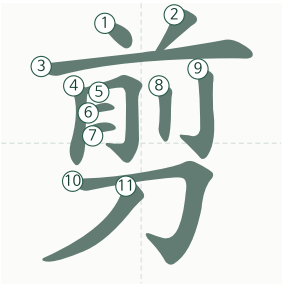


hanja.wordrow.kr/한자/裁/

剪 뜻·음 가위 전

총 11획 · 부수 刀



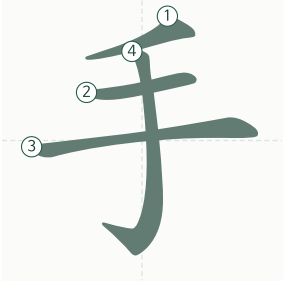


hanja.wordrow.kr/한자/剪/

手 뜻·음 손 수

총 4획 · 부수 手



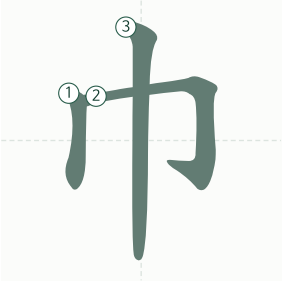


hanja.wordrow.kr/한자/手/

巾 뜻·음 수건 건

총 3획 · 부수 巾





hanja.wordrow.kr/한자/巾/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

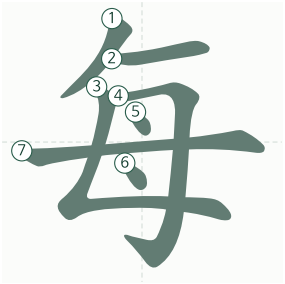
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

每

뜻·음 매양 매

총 7획 · 부수 毋





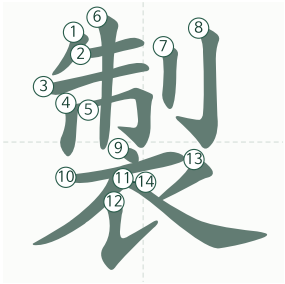
hanja.wordrow.kr/한자/每/

製

뜻·음 지을 제

총 14획 · 부수 衣





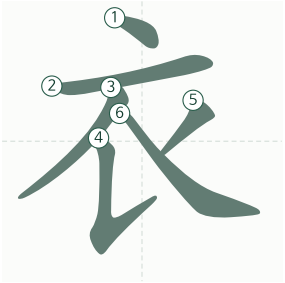
hanja.wordrow.kr/한자/製/

衣

뜻·음 옷 의

총 6획 · 부수 衣





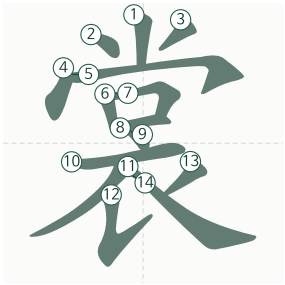
hanja.wordrow.kr/한자/衣/

裳

뜻·음 치마 상

총 14획 · 부수 衣



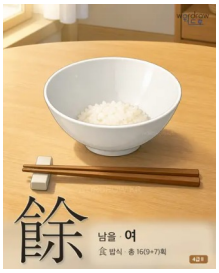


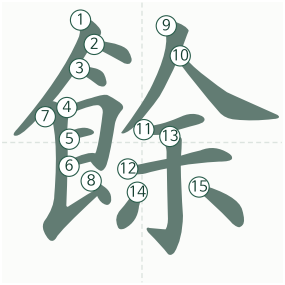
hanja.wordrow.kr/한자/裳/

餘

뜻·음 남을 여

총 16획 · 부수 食





사전 16획 · 획순 그림 15획

hanja.wordrow.kr/한자/餘/

帛

뜻·음 비단 백

총 8획 · 부수 巾





hanja.wordrow.kr/한자/帛/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

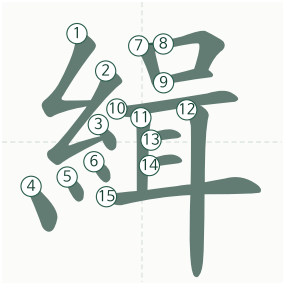
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

緝

뜻·음 거둘 즙 / 거둘 집

총 15획 · 부수 糸





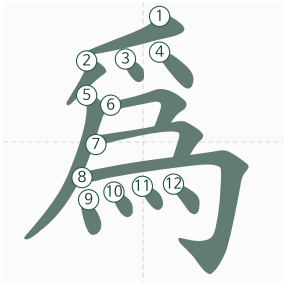
hanja.wordrow.kr/한자/緝/

爲

뜻·음 하·할 위

총 12획 · 부수 爪





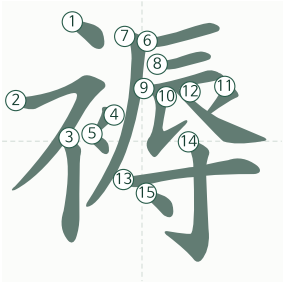
hanja.wordrow.kr/한자/爲/

褥

뜻·음 요 [藉] 욕

총 15획 · 부수 衣





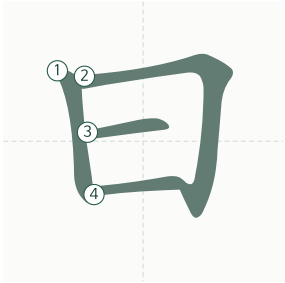
hanja.wordrow.kr/한자/褥/

曰

뜻·음 가로 왈

총 4획 · 부수 曰





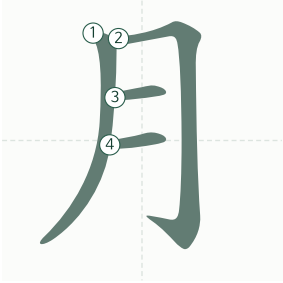
hanja.wordrow.kr/한자/曰/

月

뜻·음 달 월

총 4획 · 부수 月





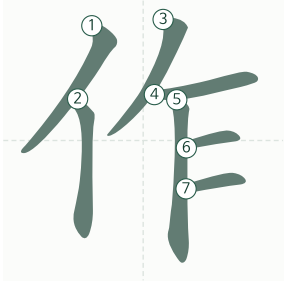
hanja.wordrow.kr/한자/月/

作

뜻·음 지을 작

총 7획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/作/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 10 · 57자

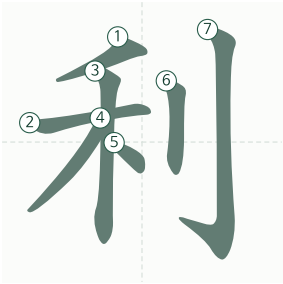
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

利

뜻·음 이할 리

총 7획 · 부수 刀





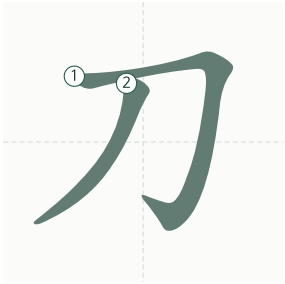
hanja.wordrow.kr/한자/利/

刀

뜻·음 칼 도

총 2획 · 부수 刀





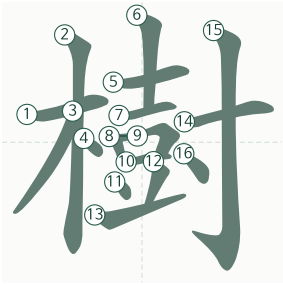
hanja.wordrow.kr/한자/刀/

樹

뜻·음 나무 수

총 16획 · 부수 木





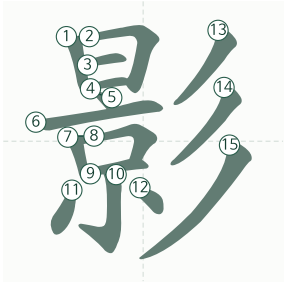
hanja.wordrow.kr/한자/樹/

影

뜻·음 그림자 영

총 15획 · 부수 彡





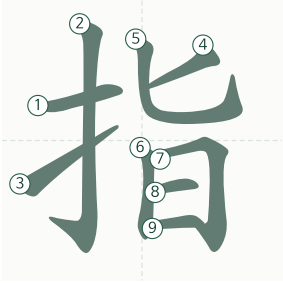
hanja.wordrow.kr/한자/影/

指

뜻·음 가리킬 지

총 9획 · 부수 手





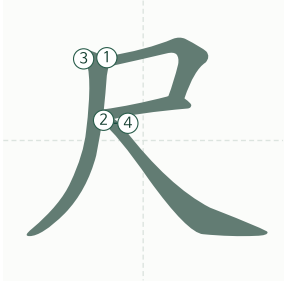
hanja.wordrow.kr/한자/指/

尺

뜻·음 자 척

총 4획 · 부수 尸





hanja.wordrow.kr/한자/尺/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

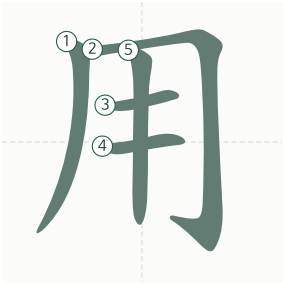
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

用

뜻·음 쓸 용

총 5획 · 부수 用





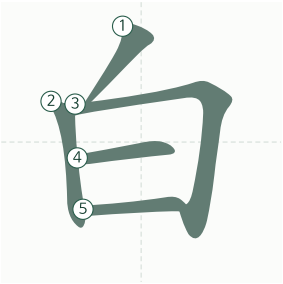
hanja.wordrow.kr/한자/用/

白

뜻·음 흰 백

총 5획 · 부수 白





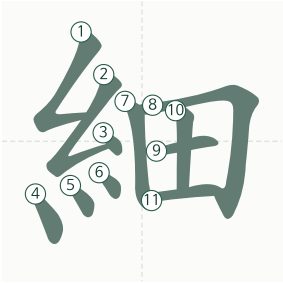
hanja.wordrow.kr/한자/白/

細

뜻·음 가늘 세

총 11획 · 부수 糸





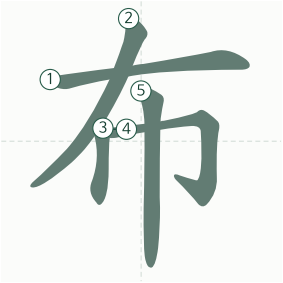
hanja.wordrow.kr/한자/細/

布

뜻·음 베·펼 포 / 보시 보

총 5획 · 부수 巾





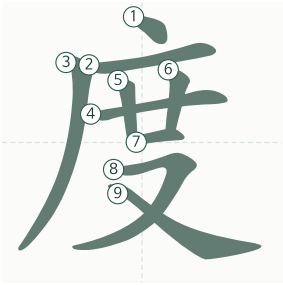
hanja.wordrow.kr/한자/布/

度

뜻·음 법도 도 / 헤아릴 탁

총 9획 · 부수 广





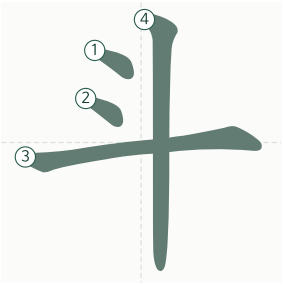
hanja.wordrow.kr/한자/度/

斗

뜻·음 말 두

총 4획 · 부수 斗





hanja.wordrow.kr/한자/斗/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

星

뜻·음 별 성

총 9획 · 부수 日



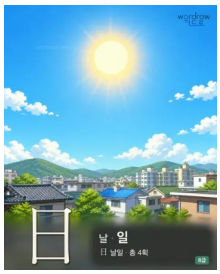


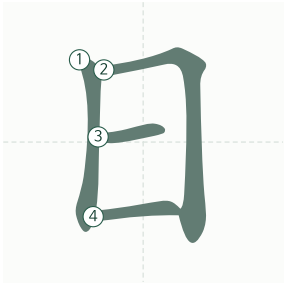
hanja.wordrow.kr/한자/星/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





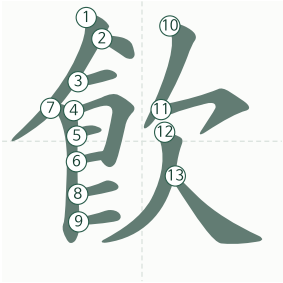
hanja.wordrow.kr/한자/日/

飲

뜻·음 마실 음

총 13획 · 부수 食





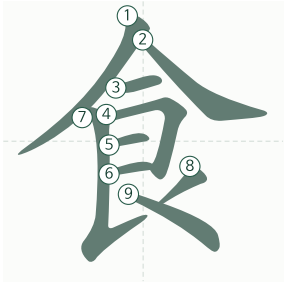
hanja.wordrow.kr/한자/飮/

食

뜻·음 밥·먹을 식

총 9획 · 부수 食





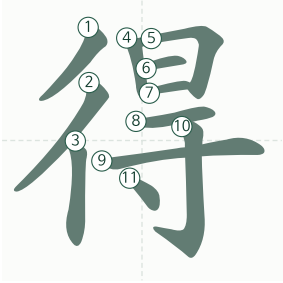
hanja.wordrow.kr/한자/食/

得

뜻·음 얻을 득

총 11획 · 부수 彳





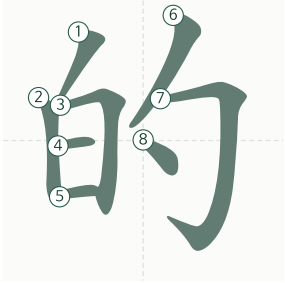
hanja.wordrow.kr/한자/得/

的

뜻·음 과녁 적

총 8획 · 부수 白





hanja.wordrow.kr/한자/的/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 10 · 57자

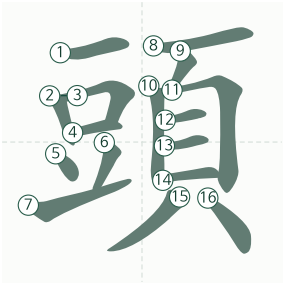
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

頭

뜻·음 머리 두

총 16획 · 부수 頁





hanja.wordrow.kr/한자/頭/

好

뜻·음 좋을 호

총 6획 · 부수 女





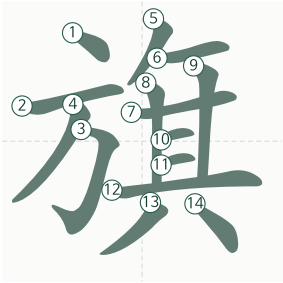
hanja.wordrow.kr/한자/好/

旗

뜻·음 기 기

총 14획 · 부수 方





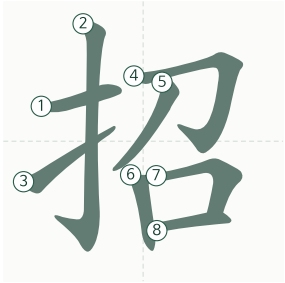
hanja.wordrow.kr/한자/旗/

招

뜻·음 부를 초

총 8획 · 부수 手





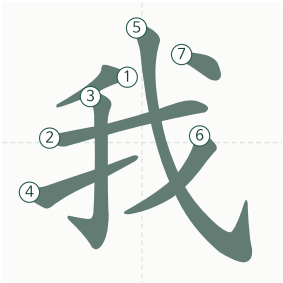
hanja.wordrow.kr/한자/招/

我

뜻·음 나 아

총 7획 · 부수 戈





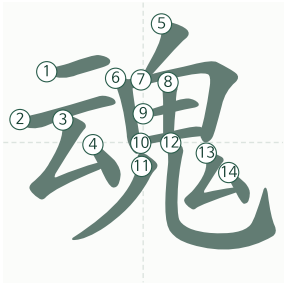
hanja.wordrow.kr/한자/我/

魂

뜻·음 넋 혼

총 14획 · 부수 鬼





hanja.wordrow.kr/한자/魂/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

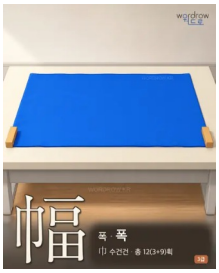
9 / 10 · 57자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

幅

뜻·음 폭 폭

총 12획 · 부수 巾





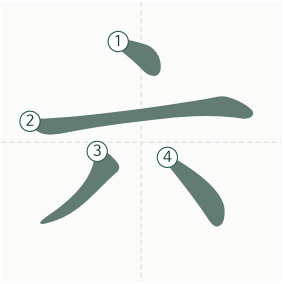
hanja.wordrow.kr/한자/幅/

六

뜻·음 여섯 륙

총 4획 · 부수 八



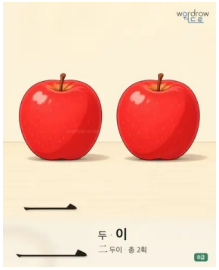


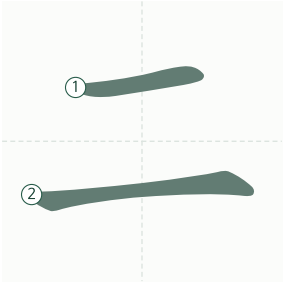
hanja.wordrow.kr/한자/六/

二

뜻·음 두 이

총 2획 · 부수 二





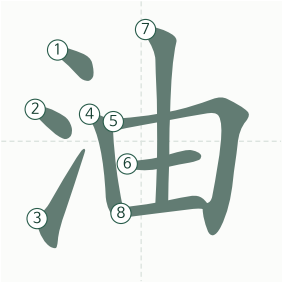
hanja.wordrow.kr/한자/二/

油

뜻·음 기름 유

총 8획 · 부수 水





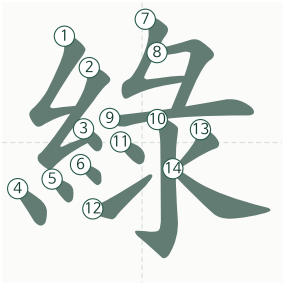
hanja.wordrow.kr/한자/油/

綠

뜻·음 푸를 록

총 14획 · 부수 糸





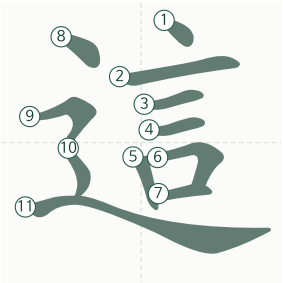
hanja.wordrow.kr/한자/綠/

這

뜻·음 이 저

총 11획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/這/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

10 / 10 · 57자

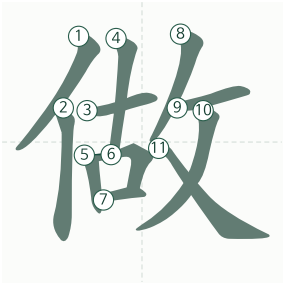
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

做

뜻·음 지을 주

총 11획 · 부수 人





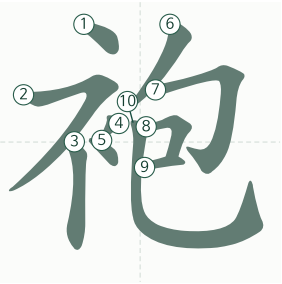
hanja.wordrow.kr/한자/做/

袍

뜻·음 도포 포

총 10획 · 부수 衣





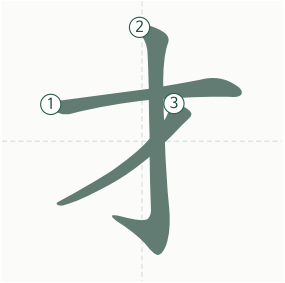
hanja.wordrow.kr/한자/袍/

才

뜻·음 재주 재

총 3획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/才/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 飮.